II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUTNING

af 16. maj 1983

om et fællesskabslån til Den franske Republik

(83/298/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 682/81 af 16. marts 1981 om tilpasning af mekanismen med fællesskabslån bestemt til støtte af medlemsstaternes betalingsbalancer (1), særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, som med henblik herpå har hørt Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger :

De franske myndigheder har besluttet at iværksætte et økonomisk-politisk program med henblik på at formindske inflationstakten, genskabe en acceptabel betalingsbalancesituation og sikre en mere konvergerende økonomisk udvikling inden for Fællesskabet under overholdelse af de traktatlige forpligtelser ; de har fremlagt dette program til støtte for deres anmodning ;

dette program omfatter især følgende foranstaltninger :

1. nedbringelse af de offentlige underskud, blandt andet ved at begrænse budgetunderskuddet i 1983 og 1984 til 3 % af BNP, genskabe og opretholde ligevægten inden for den sociale sikring og arbejdsløshedsforsikringen i 1983 og 1984 og nedbringe de store nationale virksomheders underskud.
2. nedsættelsen af målet for pengemængdestigningen fra 10 til 9 % i 1983 vil føre til en kraftig formindskelse af den interne kreditudvidelse.
3. der vil blive truffet opsparingsfremmende foranstaltninger.
4. bestræbelserne på at aftrappe pristalsreguleringen inden for økonomien som helhed vil blive videreført både på indkomst- og omkostningssiden.

med forbehold af deres forenelighed med fællesskabsbestemmelserne vil de restriktioner for tildeling af turistvaluta, som blev vedtaget den 28. marts 1983, senest den 31. december 1983 blive ophævet i overensstemmelse med det af de franske myndigheder fremlagte program ;

iværksættelsen af dette program ledsages af mere langsigtede foranstaltninger, som tager sigte på at forbedre virksomhedernes konkurrenceevne og skabe forudsætninger for et investeringsopsving i de sektorer, som er åbne for international konkurrence ;

et lån fra Fællesskabet vil lette tilpasningen af den franske økonomi ;

en øget indsats for at skabe en mere konvergerende udvikling inden for Fællesskabet vil bidrage til at forstærke sammenholdet og stabiliteten inden for Det europæiske monetære System —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Fællesskabet yder inden for rammerne af forordning (EØF) nr. 682/81 Den franske Republik et lån på 4 mia ECU eller modværdien heraf i andre valutaer.

(1) EFT nr. L 73 af 19. 3. 1981, s. 1.

Artikel 2

Lånet ydes i én tranche. Det stilles til Den franske Republiks rådighed, så snart lånoptagelsestransaktionerne er afsluttet.

Artikel 3

Lånet ydes under indtryk af, at modtagermedlemsstaten har besluttet at iværksætte de økonomisk-politiske og pengepolitiske foranstaltninger, som er anført i denne beslutnings betragtninger, i overensstemmelse med det fremlagte genopretningsprogram.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. maj 1983.

På Rådets vegne

G. STOLTENBERG

Formand